

## Le 28 mai 2020 – veille COVID -19 – CAA – Roumanie, Bulgarie et Serbie

– nouveautés (pour l'état complet reprendre les notes du 7 mai)

1. Roumanie
2. Bulgarie
3. Serbie

### Résumé

**RO** : La Roumanie a enregistré 197 nouveaux cas en 24h. L'état d'urgence a été remplacé le 15 mai par un état d'alerte pour 30 jours. Les autorités roumaines n'ont pas autorisé la reprise des vols directs avec la plupart des pays de l'UE.

**BG** : La Bulgarie a enregistré 17 nouveaux cas en 24h. L'état d'urgence s'est terminé le 13 mai et ne sera pas reconduit. Une loi sur les étiquetages et la publicité dans l'agroalimentaire a été adoptée.

**SB** : La Serbie a enregistré 24 nouveaux cas dans les dernières 24h. L'Etat d'urgence a été arrêté le 6 mai.

## 1. Roumanie

L'état d'urgence remplacé par un état d'alerte le 15 mai. Déconfinement progressif à partir du 15 mai.

18 791 cas (+ 197 cas par rapport à la veille).

Plusieurs compagnies dont Air France annonçaient être en mesure de reprendre vers les pays européens les vols après le 2 ou 3 juin, d'autres compagnies low-cost (dont Blue Air) annoncent une reprise en juillet mais la reprise n'a pas été confirmée ce jour par les autorités roumaines. Seuls [quelques vols directs de rapatriements](#) sont mis en place par l'agence Tarom de la France vers la Roumanie. Des vols avec escales sont cependant possibles pour la France. <http://cnsabt.ro/index.php/liste-zone-afectate-covid-19/1620-lista-zone-02-04-2020/file>

### Restrictions aux frontières

**Prolongation de la suspension de certaines liaisons aériennes et routières.** La suspension des vols en provenance et vers l'Autriche, la Belgique, la Suisse, la France, l'Allemagne, l'Italie, la Grande-Bretagne, les Pays-Bas, l'Espagne, les États-Unis, l'Iran et la Turquie, jusqu'au 16 juin. Le transport international routier et ferroviaire de personnes **reprendra à partir du 1<sup>er</sup> juin.**

En outre, depuis le 15 mai, toute personne qui entrerait en Roumanie, quel que soit son pays de provenance, devra rester confinée à son domicile pendant 14 jours [ndlr : jusqu'à présent, les personnes arrivant de France, ou d'autres pays dont les vols sont suspendus, étaient placées en quarantaine sous surveillance] ([Agerpres](#)).

## Mesures spécifiques au secteur agricole et agroalimentaire

### Veille/ presse/BF et CAA

#### Covid

#### **Erratum / Achat d'urgence de service de stockage jusqu'à 600 000 tonnes de blé pour les réserves d'Etat**

L'administration nationale des réserves d'Etat a ouvert un appel d'offre public pour un contrat de 288 M RON (60 M€) pour l'achat **de service de stockage jusqu'à 600 000 tonnes de blé panifiable** d'origine locale. L'Etat proposerait donc un prix d'appel de 100 €/t. Les offres doivent être soumises dans un délai d'un mois et seront ouvertes le 29 juin. (Source : [Cotidianul](#))

#### **Sécheresse**

Emil Dumitru, secrétaire d'Etat, a annoncé que les agriculteurs touchés par la sécheresse recevraient une somme forfaitaire d'indemnités. Le régime d'indemnisation sera notifié à la Commission européenne. 1,6 Mha auraient été touchés, mais les vérifications sont toujours en cours. (Source : [AgroTV](#))

La loi anti-sécheresse a par ailleurs été adoptée à la Chambre des députés. La loi fixe les conditions d'accès aux indemnités et prévoit le report de paiements des taux d'intérêts et baux. (Source : [AgroIntel](#))

#### **Décès d'un porte-parole historique de la paysannerie traditionnelle roumaine**

La famille de Willy Schuster a annoncé son décès brutal. Il était à l'origine de la seule association affiliée à la Via Campesina en Roumanie et était particulièrement connu pour un discours tenu à la Commission européenne sur le « [génocide des paysans roumains](#) ».

#### **Déclarations de Dacian Ciolos sur le secteur agricole**

Le député européen Dacian Ciolos a fait des déclarations sur le secteur agricole. « C'est une très bonne occasion pour la Roumanie de revoir et restructurer le secteur agroalimentaire, de renforcer les capacités de production et de commercialisation locales et d'exporter moins de matières premières possibles ». (Source : [Stiri Plus](#))

#### **Campagne de consultation des agriculteurs**

Adrian Oros, Ministre de l'Agriculture, a lancé une campagne de consultation des agriculteurs via un questionnaire en ligne, qui estime que les problèmes rencontrés et solutions proposés par les agriculteurs doivent être connus. (Source : [Revista Fermierului](#))

#### **Le Sénat a voté l'interdiction de l'exportation des produits agricoles et du bois**

Le Sénat sous l'impulsion du parti d'opposition social-démocrate (PSD – majoritaire dans les deux chambres) a initié un projet de loi interdisant les exportations de céréales, d'oléagineux et de produits issus de leur transformation à des fins commerciales jusqu'à la nouvelle récolte, ainsi que celles de grumes et bois rond pendant 10 ans. A titre exceptionnel, ces produits peuvent être exportés sur le marché communautaire, sur la base d'un certificat. D'après le sénateur initiateur de la loi « l'interdiction n'est pas liée à l'état d'urgence, mais aux signaux inquiétants concernant la déforestation, l'exploitation irrationnelle de la réserve forestière et le commerce des produits bruts ou en phase de première transformation au détriment de la production et du commerce des produits finis ».

**A noter que le projet de loi doit encore être validé par le parlement et ensuite ne pas être bloqué par le Président Iohannis (PNL).** L'interdiction des exportations de bois a déjà été promulguée par Klaus Iohannis. (Source : [AgroTV](#))

## **Discussion entre Angela Merkel et Ludovic Orban sur la situation des travailleurs saisonniers roumains**

Angela Merkel et Ludovic Orban se sont entretenus sur la poursuite de la coopération économique entre l'Allemagne et la Roumanie, notamment sur les droits des travailleurs saisonniers roumains. Le gouvernement fédéral allemand a entamé la modification du cadre juridique interne en vigueur, afin d'offrir un degré de protection plus élevé aux travailleurs saisonniers et de garantir leurs droits. Le plan de relance économique européen, d'une valeur de 750 M€, a également été évoqué. (Source : [Digi24](#))

## **Bulgarie**

### **Contexte général**

Etat d'urgence nationale terminé depuis le 13 mai et remplacé par un état d'urgence épidémique. Déconfinement progressif depuis le 13 mai

Au 28 mai, 2 460 cas (+ 17 en 24h) ont été confirmés.

### **La Bulgarie déclare l'état d'urgence épidémique**

La Bulgarie a déclaré l'état d'urgence épidémique du 14 mai au 14 juin. Le Ministre de la Santé a souligné qu'il n'y avait pas de restrictions supplémentaires, mais toutes les mesures anti-épidémiques sont maintenues. Le télétravail peut continuer un mois de plus pour les activités qui le permettent. Le port du masque est obligatoire dans les espaces intérieurs.

- Réouverture des malls (hors zones de restauration).
- Réouverture des salles de sport sous conditions.
- Réouverture des crèches le 1 juin, avec des groupes de 14 enfants.
- **Service complet dans les restaurants dès le 1<sup>er</sup> juin.**

### **Restrictions aux frontières**

7 postes-frontières sont dédiés aux lignes vertes européennes (voir bulletin 7 mai)

La quatorzaine à l'entrée sur le territoire est également maintenue, y compris pour les pays de l'UE où le nombre de cas est important. Des négociations bilatérales vont commencer avec la Grèce, la Roumanie et la Serbie pour les conditions de passage aux frontières, pour la saison touristique notamment.

Levée des quarantaines pour les conducteurs de camions et de bus internationaux dès le 25 Mai, levée des quarantaines pour tous les voyageurs à partir du 1<sup>er</sup> juin entre la Roumanie, la Bulgarie, la Grèce et la Serbie.

### **Mesures spécifiques au secteur agricole et agroalimentaire**

Communiqué du Conseil des ministres concernant un décret relatif à **l'offre obligatoire de produits alimentaires bulgares dans les chaînes de magasins.**

Le 21 avril, des modifications ont été apportées au décret **contraignant les chaînes de supermarchés présentes dans plus de trois régions administratives** à réserver un espace à la production nationale pour le lait et les produits laitiers issus de la transformation du lait cru, le poisson et ses dérivés, les œufs, les denrées d'origine animale, le miel et les fruits et légumes de saison

Concernant le lait et produits dérivés de lait crus, le taux de **90% de la gamme proposées dans le point de vente doivent être issus de Bulgarie n'a pas été modifié.**

Ce décret s'applique jusqu'au 31 décembre 2020.

L'ordonnance devrait être amendée pour autoriser les produits à base de lait d'être produit avec 80% de lait brut bulgare et 20% de poudre de lait, afin que le quota de 90% de produits bulgares dans les supermarchés soit réalisable. Sans cet amendement, les associations de producteurs craignent que le ratio 80/20 soit inversé. La ministre de l'Agriculture, Desislava Taneva, a finalement affirmé que les produits devraient utiliser 100% de lait bulgare.

Un nouvel amendement est attendu lors du conseil des ministres du 20 mai.

### **Mise en demeure lancée par la Commission européenne après l'arrêté sur la préférence pour les produits bulgares dans les supermarchés**

La Commission européenne a notifié à la Bulgarie les mesures discriminatoires imposées aux grandes surfaces, les obligeant à favoriser la production nationale. L'arrêté pris oblige les revendeurs à réserver une partie de l'espace de vente aux produits bulgares, pour le lait, le poisson, la viande, les œufs, le miel, les fruits et légumes, et à acheter 90% de lait et produits laitiers aux producteurs bulgares. Ces obligations restreignent la libre circulation des marchandises entérinée à l'article 34 du Traité de Fonctionnement de l'Union européenne. Elles vont également à l'encontre de l'article 49 en restreignant la liberté des commerçants sur leur choix de produits et dans l'adaptation de leur chaîne d'approvisionnement. La Commission a souligné que dans les circonstances particulières liées à l'épidémie de coronavirus, il était impératif de préserver la liberté de circulation des marchandises. La Bulgarie a un mois pour répondre à cette notification. Sans une réponse satisfaisante, la Commission pourra envoyer une opinion raisonnée.

**Réponse de la ministre :** Dessislava Taneva a expliqué qu'il n'y avait pas de discrimination ou de quotas. Elle a noté qu'il existe un besoin de fournir un accès aux petits producteurs. Elle a annoncé que des efforts seront faits pour protéger ce qui a été fait.

Des discussions sont actuellement en cours pour déterminer une liste de produits traditionnels devant être produits exclusivement à partir de lait cru bulgare. Les yaourts seront exemptés, et 1,6% de lait en poudre pourront être utilisés pour la confection.

### **Nouvelle loi sur l'industrie agroalimentaire**

Le Parlement a passé une nouvelle loi qui avait déjà été approuvée en octobre 2017. La loi définit des exigences communes pour la sécurité alimentaire, l'agroalimentaire et les producteurs, transformateurs et distributeurs. Le contrôle du respect sera effectué par l'Agence Nationale de Sécurité Alimentaire et par les inspectorats régionaux du Ministère de la Santé (pour l'eau minérale). Un registre répertoriant tous les acteurs de l'eau minérale sera tenu. La loi régularise aussi les exigences minimales d'emballage, étiquetage et publicité. La mention « Produit en Bulgarie » pourra être affichée lorsque le produit majoritaire et toutes les étapes de transformation seront faites sur le territoire national. La publicité est interdite pour des produits contenant des OGM ou ceux dont la consommation par les enfants est interdite. Les véhicules de transport des produits animaux, de la farine et des produits pâtisseries seront indiqués par des pastilles suite à des homologations. Des sanctions seront imposées en cas de non-respect des règles.

## Serbie



- **Au 28 mai, 11 300 cas enregistrés (+ 24 en 24h) – 241 décès (+ 1)**

L'état d'urgence en Serbie a été arrêté le 6 mai, depuis le 11 au soir le couvre-feu est levé.

### **Restrictions aux frontières**

7 postes-frontières sont dédiés aux lignes vertes européennes (voir bulletin 7 mai)

### **Mesures spécifiques au secteur agricole et agroalimentaire**

La Serbie a levé toutes les restrictions aux exportations depuis la fin de l'Etat d'urgence le 6 mai.

#### ***Le secteur agricole a été le moins touché par la pandémie***

Le Ministre de l'Agriculture, Branislav Nedimovic, a annoncé que le secteur agricole avait été le moins touché par la pandémie de Covid-19, ajoutant que la demande pour les produits serbes sur les marchés étrangers avait augmenté. Les exports de blé et de farine en avril-mai ont augmenté de 50% par rapport à la même période l'an dernier. Pour la première fois, la Serbie a également exporté de l'agneau et du bœuf vers les Emirats Arabes Unis, et des pommes vers l'Inde. Selon lui, le pays a tout de même dû interdire les exportations de maïs pour ne pas manquer d'alimentation animale. Les secteurs les plus touchés par la crise sont les producteurs de légumes précoces, les petites laiteries et les apiculteurs, mais les agriculteurs ont reçu des aides d'Etat. Un nouvel appel à projet a été lancé pour l'achat d'équipements pour la plantation, tandis que celui pour l'achat de tracteurs produits en Serbie a été prolongé.